

Uradni list

Evropske unije

L 284

Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 47

3. septembra 2004

Vsebina	I	<i>Akti, katerih objava je obvezna</i>	
		Uredba Komisije (ES) št. 1562/2004 z dne 2. septembra 2004 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave	1
	★	Uredba Komisije (ES) št. 1563/2004 z dne 31. avgusta 2004 o ukinitvi lova na sinjega mola za plovila, ki plujejo pod francosko zastavo	3
	II	<i>Akti, katerih objava ni obvezna</i>	
		Komisija	
		2004/628/ES:	
	★	Odločba Komisije z dne 2. septembra 2004 o seznamu obratov v Novi Kaledoniji, iz katerih lahko države članice dovolijo uvoz svežega mesa v Skupnost (notificirano pod dokumentarno številko K(2004) 3296) ⁽¹⁾	4
		2004/629/ES:	
	★	Odločba Komisije z dne 1. septembra 2004 o razveljavitvi Odločbe 2002/794/ES o določenih varnostnih ukrepih glede perutninskega mesa, izdelkov iz perutninskega mesa in pripravkov iz perutninskega mesa, namenjenih človeški potrošnji in uvoženih iz Brazilije (notificirano pod dokumentarno številko K(2004) 3297) ⁽¹⁾	6

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP

I

(Akti, katerih objava je obvezna)

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1562/2004**z dne 2. septembra 2004****o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 3223/94 z dne 21. decembra 1994 o podrobnih pravilih za uporabo uvoznega režima za sadje in zelenjavo⁽¹⁾, in zlasti člena 4(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 3223/94 v skladu z rezultati večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga oblikuje merila, po katerih Komisija določa pavšalne vrednosti za uvoz iz tretjih držav, za proizvode in obdobja, predpisana v Prilogi k Uredbi.

- (2) V skladu z zgornjimi merili je treba določiti pavšalne uvozne vrednosti v višini, podani v Prilogi k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Pavšalne uvozne vrednosti iz člena 4 Uredbe (ES) št. 3223/94 so določene v Prilogi k Uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 3. septembra 2004.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 2. septembra 2004

Za Komisijo
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Generalni direktor za kmetijstvo

⁽¹⁾ UL L 337, 24.12.1994, str. 66. Uredba, nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1947/2002 (UL L 299, 1.11.2002, str. 17).

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 2. septembra 2004 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)

Tarifna oznaka KN	Oznaka tretje države ⁽¹⁾	Pavšalna uvozna vrednost
0707 00 05	052	73,0
	999	73,0
0709 90 70	052	97,2
	999	97,2
0805 50 10	388	51,4
	524	66,7
	528	49,5
	999	55,9
0806 10 10	052	90,4
	624	164,3
	999	127,4
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	77,5
	400	74,0
	508	71,0
	512	92,2
	528	51,4
	720	40,6
	804	58,0
	999	66,4
0808 20 50	052	115,8
	388	110,5
	999	113,2
0809 30 10, 0809 30 90	052	123,9
	999	123,9
0809 40 05	052	80,0
	066	56,7
	093	31,7
	094	33,4
	624	143,3
	999	69,0

⁽¹⁾ Nomenklatura držav je določena z Uredbo Komisije (ES) št. 2081/2003 (UL L 313, 28.11.2003, str. 11). Oznaka „999“ pomeni „drugega porekla“.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1563/2004**z dne 31. avgusta 2004****o ukinitvi lova na sinjega mola za plovila, ki plujejo pod francosko zastavo**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 2847/93 z dne 12. oktobra 1993 o oblikovanju nadzornega sistema na področju skupne ribiške politike⁽¹⁾, in zlasti člena 21(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Sveta (ES) št. 2287/2003 z dne 19. decembra 2003 o možnosti ribolova in s tem povezanih pogojev za določene staleže rib in skupine staležev rib za leto 2004, ki veljajo v vodah Skupnosti, in za plovila Skupnosti v vodah, za katere veljajo omejitve ulova⁽²⁾, določa kvote za sinjega mola za leto 2004.
- (2) Za zagotovitev izpolnjevanja določb o količinskih omejitvah ulova staleža, za katerega velja kvota, mora Komisija določiti datum, od katerega se šteje, da je ulov plovil pod zastavo države članice izčrpal dodeljeno kvoto.
- (3) Po podatkih, sporočenih Komisiji, je ulov sinjega mola v vodah območja ICES Vb (vode Farskih otokov) s plovili, ki plujejo pod francosko zastavo ali so registrirana v

Franciji, dosegel dodeljeno kvoto za leto 2004. Francija je prepovedala ribolov tega staleža od 17. julija 2004. Zato se upošteva ta datum –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Za ulov sinjega mola v vodah območja ICES Vb (vode Farskih otokov) s plovili, ki plujejo pod francosko zastavo ali so registrirana v Franciji, se šteje, da je izčrpal Franciji dodeljeno kvoto za leto 2004.

Ribolov sinjega mola v vodah območja ICES Vb (vode Farskih otokov) je za plovila, ki plujejo pod francosko zastavo ali so registrirana v Franciji, prepovedan. Prav tako je prepovedano skladiščenje v plovilu, pretovarjanje in iztovarjanje staleža, ki so ga ta plovila ulovila po datumu začetka uporabe te uredbe.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 17. julija 2004.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. avgusta 2004

Za Komisijo

Jörgen HOLMQUIST

Generalni direktor za ribolov

⁽¹⁾ UL L 261, 20.10.1993, str. 1. Uredba, nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1954/2003 (UL L 289, 7.11.2003, str. 1).

⁽²⁾ UL L 344, 31.12.2003, str. 1. Uredba, nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 867/2004 (UL L 161, 30.4.2004, str. 144).

II

(Akti, katerih objava ni obvezna)

KOMISIJA

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 2. septembra 2004

o seznamu obratov v Novi Kaledoniji, iz katerih lahko države članice dovolijo uvoz svežega mesa v Skupnost

(notificirano pod dokumentarno številko K(2004) 3296)

(Besedilo velja za EGP)

(2004/628/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 72/462/EGS z dne 12. decembra 1972 o težavah v zvezi z zdravstvenimi in veterinarskimi pregledi ob uvozu goveda, ovac in koz ter prašičev, svežega mesa in mesnih izdelkov iz tretjih držav⁽¹⁾, in zlasti člena 4(1) ter člena 18(1)(a) in (b) navedene Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Direktiva 72/462/EGS določa, da je obratom v tretjih državah dovoljen izvoz svežega mesa v Skupnost le pod pogojem, da izpolnjujejo splošne in posebne pogoje, ki so opredeljeni v tej direktivi.
- (2) Zdravstveno stanje živali v Novi Kaledoniji je primerljivo z obstoječim stanjem v državah članicah, predvsem v smislu prenosa bolezni z mesom in zadovoljivega izvajanja nadzora proizvodnje svežega mesa.
- (3) Za namene člena 4(3) Direktive 72/462/EGS je Nova Kaledonija predložila podrobnosti o obratih, katerim bi moral biti dovoljen izvoz svežega mesa v Skupnost.
- (4) Obrati, ki jih je predlagala Nova Kaledonija, izpolnjujejo vse zahteve določene v Direktivi 72/462/EGS za imenovanje v klavnice, hladilnice in odobrene razsekovalnice, iz katerih se lahko dovoli uvoz v Skupnost v skladu s členom 18 navedene direktive.
- (5) Raven higiene v teh obratih je zadovoljiva in zato se jih lahko vključi v seznam obratov, ki se ga sestavi v skladu

z Direktivo 72/462/EGS in iz katerih se lahko dovoli uvoz svežega mesa v Skupnost.

- (6) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehransko verigo in zdravstveno varstvo živali –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Obrati v Novi Kaledoniji, ki so navedeni v Prilogi, se s to odločbo odobrijo kot obrati, iz katerih lahko države članice dovolijo uvoz svežega mesa v Skupnost v skladu s pogoji iz Direktive 72/462/EGS vključno s točkama (a) in (b) člena 18(1) te direktive.

Člen 2

Ta odločba začne veljati 6. septembra 2004.

Člen 3

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 2. septembra 2004

Za Komisijo

David BYRNE

Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 302, 31.12.1972, str. 28. Direktiva, nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 807/2003 (UL L 122, 16.5.2003, str. 36).

PRILOGA

Seznam obratov iz člena 1

Država: NOVA KALEDONIJA

Številka odobritve	Obrat	Mesto/regija	Kategorija (*)							PO
			KL	R	H	G	O/K	P	KP	
EA-3-1	OCEF — Barandeu	Bourail Province Sud	x	x	x	x				
EA-18-1	OCEF	Nouméa Province Sud			x	x				

(*) KL: Klavnica
R: Razsekovalnica
H: Hladilnica
G: Goveje meso
O/K: Meso ovac/koz
P: Prašičje meso
KP: Meso kopitarjev
PO: Posebne opombe

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 1. septembra 2004

o razveljavitvi Odločbe 2002/794/ES o določenih varnostnih ukrepih glede perutninskega mesa, izdelkov iz perutninskega mesa in pripravkov iz perutninskega mesa, namenjenih človeški potrošnji in uvoženih iz Brazilije

(notificirano pod dokumentarno številko K(2004) 3297)

(Besedilo velja za EGP)

(2004/629/ES)

KOMISIJA EVROPSKE SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske Skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 178/2002 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2002 o splošnih načelih in zahtevah zakona o živilih, o ustanovitvi Evropske agencije za varno hrano ter o določitvi postopkov s področja varne hrane⁽¹⁾ in zlasti člena 53(1) Uredbe,

ob upoštevanju Direktive Sveta 97/78/ES z dne 18. decembra 1997 o načelih za organizacijo veterinarskih pregledov izdelkov, ki v Skupnost prihajajo iz tretjih držav⁽²⁾ in zlasti ob upoštevanju člena 22(1) te direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu z Odločbo Komisije 2002/794/ES⁽³⁾, so vse pošiljke perutninskega mesa, izdelki iz perutninskega mesa in pripravki iz perutninskega mesa (v nadaljnjem besedilu: „perutninsko meso“), uvoženi iz Brazilije, morali biti kemično pregledani, zato, da je bila dokazana odsotnost nitrofuranov in metabolitov.
- (2) Število pošiljk perutnine iz Brazilije, ki je bilo pregledano, se je zmanjšalo iz 100 % na 20 % na podlagi Odločbe 2002/794/ES, kot jo je dopolnila Odločba Komisije 2004/198/ES. Ta dopolnitev je bila opravljena na osnovi jamstev, ki jih je dala Brazilija, na osnovi rezultatov kemičnih preizkusov, ki so jih opravile države članice in na osnovi rezultatov misije Urada za prehrano in veterino v Braziliji.
- (3) Od tega zmanjšanja števila pošiljk, ki so bili preizkušeni, Komisija s pomočjo sistema hitrega opozarjanja ni dobila

nobenega dodatnega sporočila o nitrofuranih in o njihovih metabolitih v perutninskem mesu iz Brazilije.

(4) Zaradi tega je potrebno razveljaviti Odločbo 2002/794/ES.

(5) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehrabeno verigo in za zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Odločba 2002/794/ES se razveljavi.

Člen 2

Države članice bodo dopolnile ukrepe, ki jih uporabljajo pri uvozi, zato da jih bodo uskladile s to odločbo. O tem morajo takoj obvestiti Komisijo.

Člen 3

Ta odločba začne veljati 10. septembra 2004.

Člen 4

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 1. septembra 2004

Za Komisijo

David BYRNE

Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 31, 1.2.2002, str. 1. Uredba, nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1642/2003 (UL L 245, 29.9.2003, str. 4).

⁽²⁾ UL L 24, 30.1.1998, str. 9. Direktiva, nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 165, 30.4.2004, str. 1).

⁽³⁾ UL L 276, 12.10.2002, str. 66. Odločba, nazadnje spremenjena z Odločbo 2004/198/ES (UL L 64, 2.3.2004, str. 39).